

**Model
Olimp-416**

DE	Semnătură
EN	Mounting instructions
RU	Инструкция по сборке
UA	Інструкція по збірці
BY	Інструкція по зборці
KZ	Курастыру жөнделегі нұсқаулық
GE	Эбүмөбөл обьектүрдөз

MD	Instrucțiuni de asamblare
AM	Руководство по сборке
KG	Чоңалыпты боянча нұсқама
AZ	Montaj təlimat
LT	Montavimo instrukcija
LV	Montāžas instrukcija
EE	Monteerimisjuhend

DE Vielen Dank für Ihre Wahl des Produktes der Firma TUAREX

Bitte lesen Sie das Handbuch, bevor Sie mit der Installation des Produkts zu beginnen.

- Das vorliegende Produkt ist das Thema für Beton aus Ziegelwandmontage, entweder als für Holzrahmen Wand mit Abdeckung mit einer Dicke von nicht mehr als 3 mm. Die beigelegten Montagehilfsmittel sind nur für die Montage auf den genannten Flächen erzeugt. Sollte die Wand aus einem anderen Material, die wir nicht beraten, um ein Produkt selbst zu montieren. In diesem Fall nehmen Sie bitte den Rat von Spezialisten.
- Vor der Anlage des Trägers überzeugen sich, dass in der Wand auf der Aufnahmestelle, das elektrische Kabel, die Gasleitung, sanitärtechnischen und andere Ausgänge nicht geht.
- enthalt das gegebene Erzeugnis die kleinen Details, die die Gefahr des Erwürgens bei Praktizierung vorstellen. Solche Details muss man an der für die Kinder unzugänglichen Stelle bewahren.
- ist das gegebene Erzeugnis nur für den Betrieb in den Räumen vorbestimmt. Die Nutzung des gegebenen Erzeugnisses in der Straße kann zu seinem Bruch und dem Erhalten der Verletzungen anfahren.

Wichtig: Bevor Sie mit der Montage beginnen, nehmen Sie bitte sicher, dass Sie alle Geräte erhalten haben und vergleichen Sie sie mit Liste. Sollten Sie noch fehlenden oder fehlerhaften Einheiten zu finden, wenden Sie sich bitte an unseren Service zu bekommen.

Technische Unterstützung: Sie sollten den regulären Check-in (mindestens 1 Mal in 3 Monate), die alle Teile der Halterung fixiert laufen, damit die Verwendung des Produkts wird die Sicherheit sein.

Garantie:

- gewährt die Gesellschaft TUAREX die Garantie des Produzenten auf alle geschweißten und mechanischen Vereinigungen des gegebenen Erzeugnisses seit 25 Jahren. Im Falle des Entdeckens des Defektes, das Erzeugnis wird umsonst repariert oder ersetzt sein. Wenn das Modell von der Produktion abgenommen ist, behält die Gesellschaft TUAREX das Recht vor, sie auf ähnlich nach dem Wert und der Funktionalität einzutauschen.
- erstreckt sich die Garantie auf die Beschädigungen nicht, die herbeigerufen sind: vom natürlichen Verschleiß der Details, dem Verlust der Lagen der Instruktion bei der Anlage und/oder des Betriebes des Erzeugnisses, den Veränderungen, die zur Konstruktion des Erzeugnisses beigetragen sind, der Reparatur, die nicht in den autorisierten Servicezentren erzeugt ist, und anderen Organisationen oder den Personen.
- Bei dem Entdecken der Ehe, die der Garantiefall ist, das Erzeugnis muss man an die Adresse von der Gesellschaft TUAREX zusammen mit dem Original des Dokumentes, das den Kauf beglaubigt absenden.

EN Thank you for your choice of the product of TUAREX company

Please study the manual before you start the installation of the product.

Caution:

- the present product is the subject for concert of break wall mounting, either as for wooden framed wall with cover of thickness not more than 3cm. The attached mounting tools are created only for the mounting on the abovementioned surfaces. Should the wall is made of any other material, we do not advise to mount the product by your life. In such case please get the advice from the specialist.
- Before the mounting of the bracket, please get sure that that the wall doesn't contain the electrical cable, gas, sanitary stream and other uncoupling.
- The present product is for in-door use only. The out-door usage of this product will cause the destroy and breakage.

Important: Before you start the mounting, please get sure that you have got all units and compare them with list. Should you find any missing or broken units, please get in touch with our Service department by phone 8 800 5555 3

Technical service: You should run the regular check-in (minimum, 1 time within 3 month) that the units of the bracket are being stably fixed, thus the usage of the product will be safety.

Warranty:

- TUAREX company warranties the period of 25 years for all welding and mechanical conjugations of present product. In case of the defect, the product will be replaced or repaired for free. Should the model is out of production, TUAREX company keeps the right to replace it for the similar model by the same price and functionality.
- The warranty doesn't cover the breakages, caused by: natural unit depreciation, violation of manual rules when mounting/usage of the product, changes in product construction, repair by non-authorized entities and persons.
- Should you find the damage under warranty, please send the product to the office of TUAREX company provided with the documents confirming this purchase.

RU Благодарим Вас за приобретение изделия компании TUAREX

Перед сборкой и установкой данного изделия, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией.

Внимание:

- данное изделие предназначено для крепления на бетонную, кирпичную или деревянную каркасную стену с толщиной штукатурки не более 3 мм. Входящие в комплект крепежные изделия предназначены исключительно для крепления на вышеуказанные поверхности. Если стена изготовлена из других материалов, мы не рекомендуем самостоятельно устанавливать данное изделие. В этом случае проконсультируйтесь у квалифицированных специалистов.
- Перед установкой кронштейна убедитесь, что в стене на месте крепления, не проходит электрический кабель, газопровод, сантехнические и другие развязки.
- данное изделие содержит маленькие детали, которые представляют опасность удушения при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
- данное изделие предназначено только для эксплуатации в помещениях. Использование данного изделия на улице может привести к его повреждению и получению травмы.

Важно: Перед сборкой и установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектующих. Если в комплекте отсутствуют какие-либо детали или они повреждены, свяжитесь с нашей Службой технической поддержки по телефону 8 800 5555 3

Техническое обслуживание: Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы все детали кронштейна были зафиксированы, и его использование было безопасным.

Гарантия:

- компания TUAREX предоставляет гарантию производителя на все сварные и механические соединения данного изделия в течение 25 лет. В случае обнаружения дефекта, изделие будет отремонтировано или заменено бесплатно. Если модель снята с производства, компания TUAREX сохраняет за собой право обменять ее на аналогичную по стоимости и функциональности.
- Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные: естественным износом деталей, нарушением положений инструкции при установке и/или эксплуатации изделия, изменениями, внесенными в конструкцию изделия, ремонтом, произведенным не в авторизованных сервисных центрах, а другими организациями или лицами.
- При обнаружении брака, являющегося гарантийным случаем, изделие необходимо отправить в адрес компании TUAREX вместе с оригиналом документа, удостоверяющего покупку.

UA Дякуємо Вам за придбання виробу компанії TUAREX

Перед складанням і установкою даного виробу, уважно ознайомтеся з цією інструкцією.

Увага:

- данний пристрій призначений для кріплення на бетонну, цегляну або дерев'яну каркасну стіну з товщиною штукатурки не більше 3 мм. Вхіди в комплект кріпильних виробів призначенні виключно для кріплення на вищевказані поверхні. Якщо стіна виготовлена з інших матеріалів, ми не рекомендуємо самостійно встановлювати даний виріб. У цьому випадку проконсультуйтесь у кваліфікованих фахівців.
- Перед установкою кронштейна переконайтесь, що в стіні на місці кріплення, не проходить електрический кабель, газопровод, сантехнічні та інші развязки.
- Цей виріб містить маленькі деталі, які становлять небезпеку удушенню при ковтанні. Такі деталі необхідно зберігати в недоступному для дітей місці.
- данний виріб призначений тільки для експлуатації в приміщеннях. Використання даного виробу на вулиці може привести до його поломки та отримання травм.

Важливо: Перед складанням і установкою переконайтесь, що Ви отримали всі деталі відповідно до списку комплектуючих. Якщо в комплекті відсутні будь-які деталі або вони пошкоджені, з'являться з нашою Службою технічної підтримки по телефону 8 800 5555 3

Технічне обслуговування: Необхідно регулярно перевіряти (як мінімум, раз на три місяці), щоб всі деталі кронштейна були зафіксовані, і його використання було безпечно.

Гарантія:

- компанія TUAREX надає гарантію виробника на всі зварні та механічні з'єднання даного виробу протягом 25 років. У разі виявлення дефекту, виріб буде відремонтовано або замінено безкоштовно. Якщо модель знята з виробництва, компанія TUAREX зберігає за собою право обмініти її на аналогічну за вартістю і функціональністю.
- Гарантія не поширюється на пошкодження, викликані: природним зносом деталей, порушенням положень інструкції при встановленні та/або експлуатації виробу, змінами, внесеними в конструкцію виробу, ремонтом, виконаними не в авторизованих сервісних центрах, а іншими організаціями чи особами.
- При виявленні браку, що є гарантійним випадком, виріб необхідно віправити на адресу компанії TUAREX разом з оригіналом документа, що засвідчує покупку.

BY Дзякуем за набыццё прадукта кампаніі TUAREX

Перад зборкай і усталіваннем прадукта ўважліва азнаўміцца з гэтай інструкцыяй.

Увага:

- Прадукт прызначаны для крэпління на бетонную, цагляную або драўляную каркасную стіну з таўшчынёй тынкоўкі не больш за 3 мм. Крапежныя прылады, якія ўваходзяць у камплект прызначаныя выкальчно для мацевання на шытайкасаваныя паверхні. Капі сціна выраблена з іншых матэрыялаў, мы не рагандемуем самастойна усталіваць прадукт. У гэтым выпадку пракансуцца.

• Перад зборкай кранштейна пераканайтесь, што ў сціне не праходзіць электарычны кабель, газ-заправа, сантехнічны і іншыя развязкі. Прадукт змішчае маленькія деталі, якія небяспечны зদаваннем пры паданні ўнутр. Такія деталі неабходна захоўваць у недаступным для дзяяч месцы.

• Прадукт прызначаны толькі для эксплуатаціі ў памяшканнях. Выкарыстанне прадукта на вуліцы можа прывесці да яго злому і атрымання траўму.

Важна: Перад зборкай і усталіваннем прагніце пераканайтесь, што Вы атрымалі ўсе деталі ў адпаведнасці з наўгароджанымі на месцы мацевання. Капі сціна выраблена з іншых матэрыялаў, мы не рагандемуем самастойна усталіваць прадукт. У гэтым выпадку пракансуцца.

• Кранштейн пераканайтесь, што ў сціне не праходзіць электарычны кабель, газ-заправа, сантехнічны і іншыя развязкі. Прадукт змішчае маленькія деталі, якія небяспечны здаваннем пры паданні ўнутр. Такія деталі неабходна захоўваць у недаступным для дзяяч месцы.

• Прадукт прызначаны толькі для эксплуатаціі ў памяшканнях. Выкарыстанне прадукта на вуліцы може прывесці да яго злому і атрымання траўму.

Технічнае аблугуованне: Неабходна рэгуляпра правяць (як мінімум, раз на три месцы), каб усе деталі кранштейна былі зафіксаваны, і йго выкарыстанне было безпечно.

Гарантія:

- Кампанія TUAREX надае гарантію виробника на всі зварні та механічні з'єднання даного виробу протягом 25 років. У разі виявлення дефекту, виріб буде відремонтовано або замінено безкоштовно. Якщо модель знята з виробництва, компанія TUAREX зберігае за собою право обмініти її на аналогічну за вартістю і функціональністю.

• Гарантія не поширюється на пошкодження, викликані: природним зносом деталей, порушенням положень інструкції при встановленні та/або експлуатації виробу, змінами, внесенными в конструкцію виробу, ремонтом, виконаними не в авторизованих сервісных центрах, а іншими організаціямі чи особами.

• При виявленні браку, що є гарантійным випадком, виріб необхідно віправити на адресу компанії TUAREX разом з оригіналом документа, що засвідчує покупку.

• При виявленні браку, що є гарантійным випадком, виріб необхідно віправити на адресу компанії TUAREX разом з оригіналом документа, що засвідчує покупку.

• Прадукт прызначаны для умацевання на бетонную, цагляную або драўляную каркасную сціну з таўшчынёй тынкоўкі не больш за 3 мм. Крапежныя прылады, якія ўваходзяць у камплект прызначаныя выкальчно для мацевання на шытайкасаваныя паверхні. Капі сціна выраблена з іншых матэрыялаў, мы не рагандемуем самастойна усталіваць прадукт. У гэтым выпадку пракансуцца.

• Кранштейн пераканайтесь, што ў сціне не праходзіць электарычны кабель, газ-заправа, сантехнічны і іншыя развязкі. Прадукт змішчае маленькія деталі, якія небяспечны здаваннем пры паданні ўнутр. Такія деталі неабходна захоўваць у недаступным для дзяяч месцы.

• Прадукт прызначаны толькі для эксплуатаціі ў памяшканнях. Выкарыстанне прадукта на вуліцы може прывесці да яго злому і атрымання траўму.

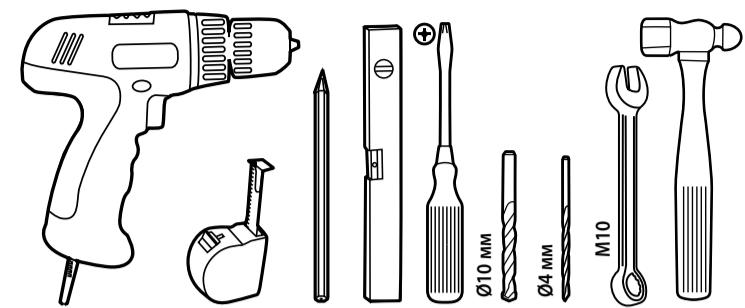
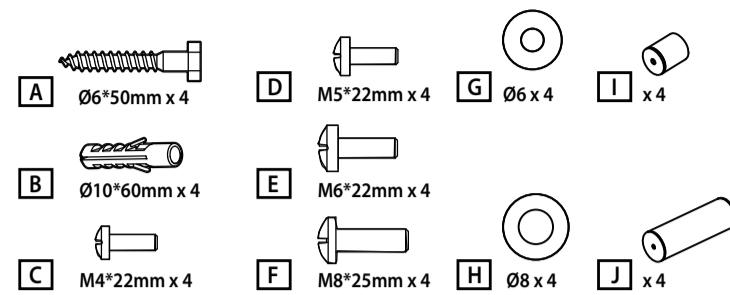
Важна: Перад зборкай і усталіваннем прагніце пераканайтесь, што Вы атрымалі ўсе деталі ў адпаведнасці з наўгароджанымі на месцы мацевання. Капі сціна выраблена з іншых матэрыялаў, мы не рагандемуем самастойна усталіваць прадукт. У гэтым выпадку пракансуцца.

• Кранштейн пераканайтесь, што ў сціне не праходзіць электарычны кабель, газ-заправа, сантехнічны і іншыя развязкі. Прадукт змішчае маленькія деталі, якія небяспечны здаваннем пры паданні ўнутр. Такія деталі неабходна захоўваць у недаступным для дзяяч месцы.

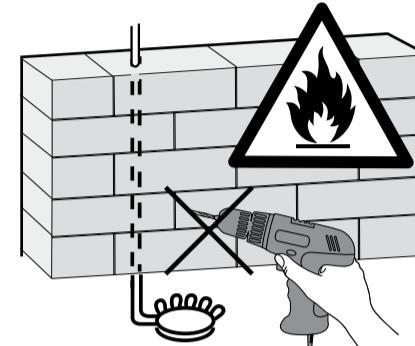
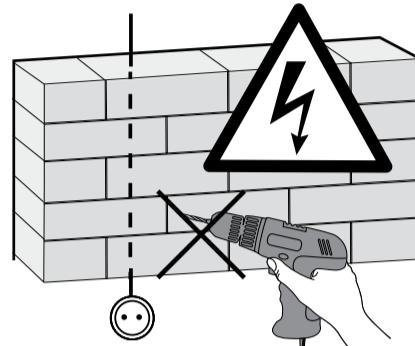
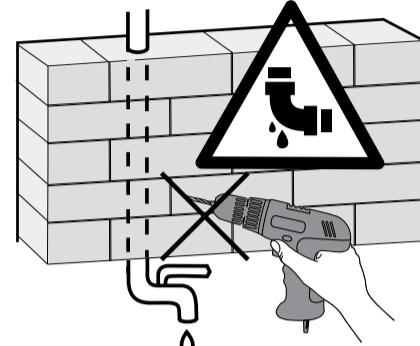
• Прадукт пр

DE Kompilation • EN Complectation • RU Комплектация • UA Комплектація • BY Камплектацыя • KZ Комплектациясы • GE კომპლექტაცია • MD Deplinătatea asortimentului • AM Чыжыр • KG Комплектациясы • AZ əvvəl • LT Komponentai. • LV Sastāvdalas. • EE Komponendid

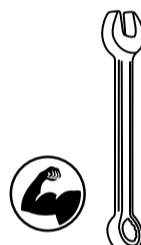
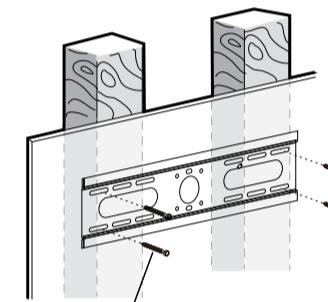
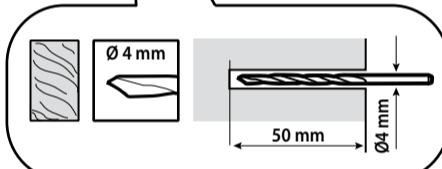
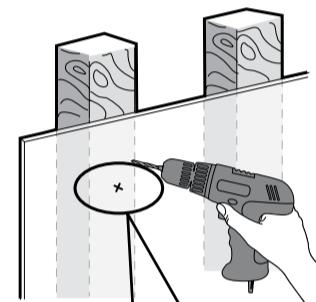
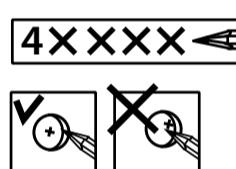
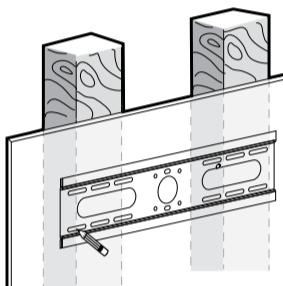
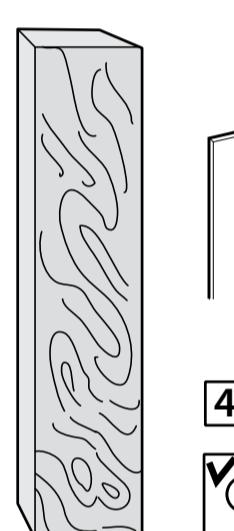
DE Notwendigen werkzeuge • EN Necessary tools •
RU Необходимые инструменты • UA Необхідні інструменти • BY
Неабходныя прылады • KZ Қажетті күрал-саймандар •
GE საჭირო ინსტრუმენტი • MD Instrumente necesare • AM Կիրածեց
պարագաներ • KG Зарын аспаптар • AZ lazim olan aletler • LT Reikalingi
rankiai. • LV Nepieciešamie instrumenti. • EE Vajalikud tööriistad



1

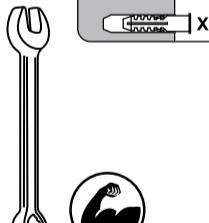
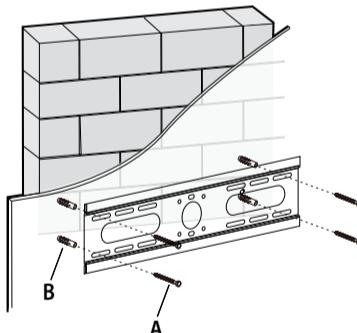
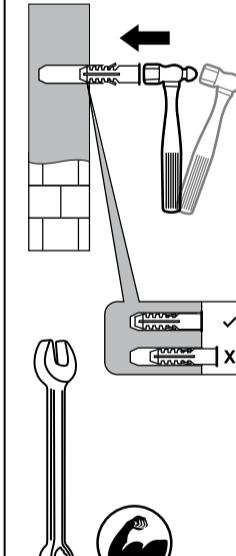
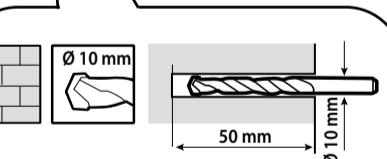
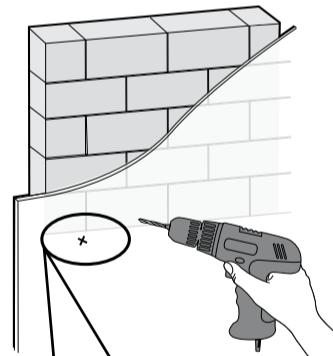
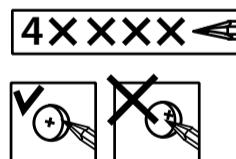
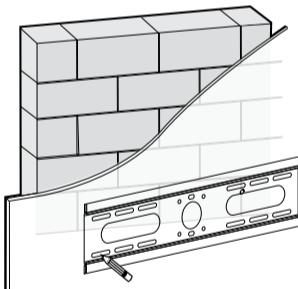
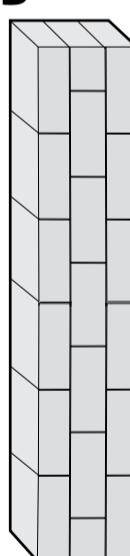


2 A

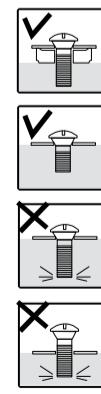
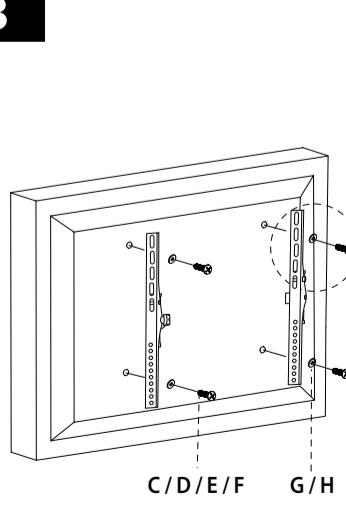


2

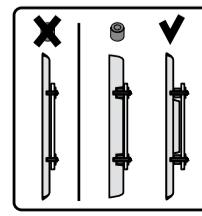
B



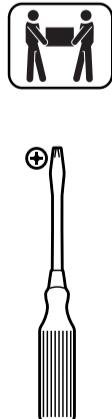
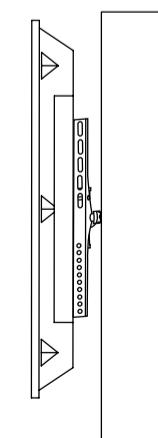
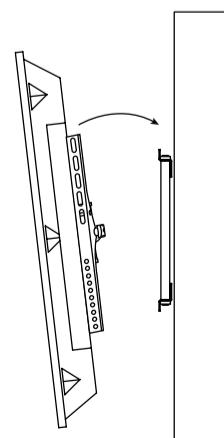
3



C/D/E/F G/H



4



* Производитель оставляет за собой право без уведомления потребителя вносить изменения в конструкцию изделий для улучшения их технологических и эксплуатационных параметров. Технические характеристики товара могут отличаться, уточняйте технические характеристики товара на момент покупки и оплаты. Вся информация о товаре носит справочный характер и не является публичной офертой в соответствии с пунктом 2 статьи 437 ГК РФ.
** Внимание! Срок службы данного изделия неограничен, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами. Дату изготовления изделия можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на коробке изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й - 9-й — год выпуска изделия.